Alecto

FR200BK

Quick start guide

Set of 2 walkie talkies

- Seek medical advice immediately if a cell or a battery has been swallowed.

⚠ CAUTION!
- Keep cells and batteries clean and dry.

NOTICE
- Only use the product as described in this document.
- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Dispose of batteries and cells in accordance.
- Do not use aggressive chemical agents when cleaning the product.

Check the contents of the package

Check that all parts are present and that no damage is visible on the parts. If parts are missing or damaged, contact the Alecto service desk via the website: www.support.alecto.nl

Using the product

Power button A●	Press and hold for 3 seconds to switch the product on or off. A beep will sound.	
Menu button A●	Press 1x to select the channel.	
	Press 2x to select the CTCSS code.	
	Press 3x to select the DCS Sub-channels.	
	Press 4x to select the VOX settings.	
	Press 5x to select the call tone. (CA)	
	Press 6x to switch the key tone on or off. (TO)	
	Press 7x to switch the roger beep on or off. (RO)	
	Press 8x to select the Dual Channel Monitor. (DCM)	
PTT button A●	Press to send a call tone. The tone will be transmitted over the set radios.	
	Press and hold to talk.	
Scan button A●	Press to scan for radio channels.	
Up button A●	Press to increase the volume.	
Monitor button A●	Press and hold for 3 seconds to activate the monitor.	
Down button A●	Press to decrease the volume.	
Lock button A●	Press and hold for 3 seconds to lock or unlock the product.	
Display A●	Press A●/A●/A● or A● to switch on the display	
Lamp button A●	Press and hold to switch on the lamp.	
USB-C port A●	The product can be charged in the charging base or via the USB-C port on the side of the product.	
	● It is recommended to switch off your radio during charging.	
	1. Plug the USB-C cable A● into the USB-C port A●.	
	2. Plug the other end of the USB-C cable A● into a computer or power adapter.	
	3. Plug the power adapter into a power outlet.	
	4. Place the walkie talkies in the charging slots A●.	
	5. The battery icon on the display flashes to indicate the product is being charged.	
2.5 mm audio port A●	Plug walkie talkie headphones into the 2.5 mm audio port.	
	● If you use the PTT button of the headphones, also use the microphone of the headphones.	
	● Do not connect other headphones to prevent damage to the product.	
	⚠ Extended use to high volumes from headphones can cause hearing loss.	
Belt clip A●	Hold the latch and move the belt clip upwards to remove the belt clip. Slide the belt clip in to fasten the belt clip.	
Battery Compartment A●	If the battery is low, the battery icon will flash and a beep will sound to indicate that the batteries must be recharged.	
	● Remove the belt clip A● from the product before opening the battery compartment A●.	
	● Use a screwdriver to remove the screw before opening the battery cover A●.	
	● Remove the batteries, if you do not use the product for an extended period of time.	

Specifications

Products	Set of 2 walkie talkies
Article number	FR200BK
Input	1~5 V (USB PD)
Output	2.5 mm audio port
Transmission distance	Up to 10 km (depending on terrain and conditions)
Frequency channels	8
Automatic channel scan	Yes
Operating frequency	446 MHz
Maximum transmission power	≤ 0.5 W
Power	CTSS Codes (for private talking)
DCS Codes	83
VOX	3 levels
Battery life	Up to 6 hours
Standby time	Up to 48 hours
Charging time	Up to 8 hours
Automatic battery saving	Yes
Battery type	3.7V 1300 mAh (2x)
Maximum SAR values	0.118 W/kg for FM 12.5 KHz
Maximum range (open field/no obstacles)	Up to 10 km
Maximum range (urban area/country side)	Up to 3 km
Maximum range (normal use/downtown or residential area)	Up to 500 - 1000 m

Frequency channel

The product meets all required standards for radio equipment using PMR 446 frequencies as authorized. The use of this two-way radio product involves the public airways and its use may be subject to local laws or regulations. Contact your radio licensing authority for more information.

Europe (BCHS)
Frequency channel

1. 446.00625	3. 446.03125	5. 446.05625	7. 446.08125
2. 446.01875	4. 446.04375	6. 446.06875	8. 446.09375

Warranty

The product is intended for domestic use. Any changes and/or modifications to the product will invalidate the warranty. We can't accept any liability for damage caused by improper use of the product. Normal wear and tear is excluded from warranty.

Disclaimer

Due to the constant development of products in terms of function and design, we cannot be liable for the information, illustrations and specifications. All logos, brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Disposal

The product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste. For more information, contact the retailer or the local authority responsible for the waste management.

Declaration of Conformity

Hereby, Commax B.V. declares that the radio equipment type Alecto FR200BK is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://doc.medists.com/nl-fr/FR200BK

DE Kurzanleitung

FR200BK

Set mit 2 Walkie-Talkies

Weitere Informationen erhalten Sie, wenn Sie den QR-Code auf der Trennlasche nehmen, um das erweiterte Handbuch anzuzeigen.

Über dieses Dokument

Dieses Dokument ist die Gebrauchsanweisung und enthält alle Informationen, die eine korrekte, effiziente und sichere Verwendung des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in dem Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

Benutzte Symbole

⚠ WARNUNG!
Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann.

⚠ VORSICHT!
Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

HINWEIS
Signalwort, das verwendet wird, um Praktiken anzusprechen, die nicht mit körperlichen Verletzungen verbunden sind.

Hauptbestandteile (Abbildung **A**)

A● Antenne		A● Scan-Taste	A● 2,5 mm Audioanschluss
A● Lampe		A● Up-Taste / Monitor-Taste	A● Gürtelclip
A● Anzeige		A● Down-Taste	A● Batteriefach
A● Mikrofon		A● Hunter-Taste / Sperrtaste	A● Batterie
A● PTT-Taste		A● Lautsprecher	A● Batteriebedeckung
A● Lampen-Taste		A● Ladeschacht	A● USB-C Anschluss
A● Ein/Aus-Taste / Menü-Taste		A● USB-C Anschluss	A● USB-C Kabel (2x)

Anwendung

Dieses Produkt ist exklusiv zur Verwendung als Zwei-Wege-Kommunikationsgerät über große Entfernungen bis zu 10 km geeignet.
Das Produkt kann in der Ladestation oder über den USB-C-Anschluss an der Seite des Produkts aufgeladen werden.
Der FR200BK ist zur Verwendung drinnen und draußen gedacht.
Jegliche Modifikation des Produkts erlischt jegliche Garantie.
Wir können keine Haftung für Schäden übernehmen, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts verursacht werden. Normaler Verschleiß ist von der Garantie ausgeschlossen.

Haftungsausschluss

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung unserer Produkte in Bezug auf Funktion und Design behalten wir uns das Recht vor, Änderungen am Produkt ohne Vorankündigung vorzunehmen. Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber und werden hiermit als solche anerkannt.

Entsorgung

Dieses Produkt muss an einer entsprechenden Sammelstelle zur Wiederverwertung abgegeben werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Haushaltsabfall.
Weitere Informationen erhalten Sie beim Verkäufer oder der für die Abfallwirtschaft verantwortlichen örtlichen Behörde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Commax B.V., dass der Funkanlagentyp Alecto FR200BK der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://doc.medists.com/de-fr/FR200BK

FR Guide d'utilisation rapide

Lot de 2 talkies-walkies

FR200BK

Pour plus d'informations, scannez le code QR sur la page de garde pour consulter le manuel complet.

À propos de ce document

Ce document constitue le manuel de l'utilisateur. Il contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

Symboles utilisés

⚠ AVERTISSEMENT!
Terme de signalement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION!
Terme de signalement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

AVIS
Terme de signalement utilisé pour désigner des pratiques non liées à des blessures physiques.

Pièces principales (image **A**)

A● Antenne	A● Bouton de scan	A● Port audio 2,5 mm	
A● Lampe	A● Bouton haut / Bouton de contrôleur	A● Clip de ceinture	
A● Affichage	A● Bouton bas / Bouton de verrouillage	A● Compartiment à piles	
A● Microphone	A● Enceinte	A● Batterie	
A● Bouton PTT	A● Emplacement de charge	A● Couvercle des piles	
A● Bouton de lampe	A● Port USB-C	A● Port USB-C	
A● Bouton d'alimentation / Bouton de menu		A● Câble USB-C (2x)	

Utilisation prévue

Ce produit est exclusivement conçu comme un système de communication bidirectionnel sur de grandes distances allant jusqu'à 10 km.
Le produit peut être rechargé dans la station de recharge ou via le port USB-C situé sur le côté du produit.
Le FR200BK est prévu pour un usage intérieur et extérieur.
Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Consignes de sécurité

Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT!
- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Conservez la documentation originale du produit pour référence ultérieure.
- Le produit ne peut pas être utilisé pour contacter les services d'urgence.
- Ne pas utiliser le produit dans des endroits où l'utilisation d'appareils sans fil est interdite en raison d'interférences potentielles avec d'autres appareils électroniques, ce qui peut entraîner des risques pour la sécurité.
- Ne pas jeter la pile :
  - Certains produits sans fil peuvent interférer avec des appareils médicaux implantables, des implants cochléaires et des aides auditives. Pour plus d'informations, consultez le fabricant de votre équipement médical.

Risque d'étouffement
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage peuvent provoquer des étouffements. Garder hors de portée des nourrissons et des petits enfants.
- L'utilisation de batterie pas des enfants doit être surveillée.

Risque électrique :
- N'immergez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides.

Risque d'incendie :
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Toujours remplacer immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- N'utilisez aucune pile ou batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec le produit.
- N'utilisez que les batteries rechargeables fournies avec ce produit.
- Ne pas mélanger dans le produit des piles ou batteries de fabrication, capacité, taille ou type différents.
- Utilisez uniquement la pile ou la batterie dans l'application pour laquelle elle a été conçue.
- Utilisez des type(s) de pile recommandé(s) dans le présent document.
- Respectez les polarités positive (+) et négative (–) indiquées sur la pile, la batterie et le produit et assurez-vous de les utiliser correctement.
- Utilisez uniquement le câble USB fourni.
- Les piles et batteries rechargeables doivent être chargées avant d'être utilisées. Utilisez toujours le chargeur approprié et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour connaître les instructions de charge appropriées.
- Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter les batteries.
- Ne pas soumettre les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.
- Ne pas court-circuiter une pile-bouton ou une autre pile.
- Si possible, retirez la batterie du produit lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Essuyez les bornes de la pile ou de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.
- En cas de fuite d'une batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez la zone touchée à grande eau et consultez un médecin.
- En cas d'ingestion d'une pile-bouton ou autre batterie, consultez un médecin immédiatement.

⚠ ATTENTION!
- Gardez les piles et les batteries propres et sèches.

AVIS
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Mettez les batteries au rebut de manière appropriée.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques agressifs lors du nettoyage du produit.

Vérifier le contenu de l'emballage

Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et qu'aucun dommage n'est visible sur les pièces. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contactez le service d'assistance d'Alecto via le site web : www.support.alecto.nl

Utiliser le produit

Bouton d'alimentation A●	Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour mettre le produit sous ou hors tension. Un bip retentit.
Bouton menu A●	Appuyez sur 1 x pour sélectionner le canal.
	Appuyez sur 2x pour sélectionner le code CTCSS.
	Appuyez sur 3x pour sélectionner les sous-canaux DCS.
	Appuyez sur 4x pour sélectionner les paramètres VOX.
	Appuyez sur 5x pour sélectionner la tonalité d'appel. (CA)
	Appuyez sur 6x pour activer ou désactiver la tonalité de touche. (TO)
	Appuyez sur 7x pour activer ou désactiver le bip Roger. (RO)
	Appuyez sur 8x pour sélectionner le contrôleur de double canal (Dual Channel Monitor). (DCM)
Bouton PTT A●	Appuyez pour envoyer une tonalité d'appel. La tonalité sera transmise sur le canal réglé.
	Appuyez et maintenez pour parler.
Bouton de scan A●	Appuyez pour rechercher des canaux radio.
Bouton haut A●	Appuyez pour augmenter le volume.
Bouton de contrôleur A●	Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour activer le contrôleur.
Bouton bas A●	Appuyez pour réduire le volume.
Bouton de verrouillage A●	Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller le produit.
Affichage A●	Appuyez sur A●/A●/A● ou A● pour allumer la lumière de l'affichage.
Bouton de lampe A●	Appuyez et maintenez pour allumer la lampe.
Port USB-C A●	Le produit peut être rechargé dans la base de recharge ou via le port USB-C situé sur le côté du produit.
	● Il est recommandé d'éteindre votre radio pendant la charge.
	1. Branchez le câble USB-C A● dans le port USB-C A●.
	2. Branchez l'autre extrémité du câble USB-C A● dans un ordinateur ou un adaptateur électrique.
	3. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise de courant.
	4. Mettez les talkies-walkies dans les emplacements de charge A●.
	5. L'icône de batterie sur l'affichage clignote pour indiquer que le produit est en cours de charge.
Port audio 2,5 mm A●	Branchez des écouteurs de talkie-walkie dans le port audio de 2,5 mm.
	● Si vous utilisez le bouton PTT des écouteurs, utilisez également le microphone des écouteurs.
	● Ne branchez pas d'autres écouteurs afin d'éviter d'endommager le produit.
	⚠ Une exposition prolongée à des volumes élevés provenant des écouteurs peut entraîner une perte auditive.
Boucle de ceinture A●	Tenez le loquet et déplacez le clip de ceinture vers le haut pour retirer le clip de ceinture. Faites glisser le clip de ceinture à l'intérieur pour fixer le clip de ceinture.
Compartiment à piles A●	Si les piles sont déchargées, l'icône de batterie clignote et un bip retentit pour indiquer que les piles doivent être rechargées.
	● Retirez le clip de ceinture A● du produit avant d'ouvrir le compartiment à piles A●.
	● Utilisez un tournevis pour retirer la vis avant d'ouvrir le capot de la batterie A●.
	● Retirez les piles si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée.

Caractéristiques

Produits	Set de 2 talkies-walkies
Référence	FR200BK
Entrée	1~5 V (USB PD)
Sortie	2,5 mm audio port
Distance de transmission	Jusqu'à 10 km (dépendant du terrain et des conditions)
Fréquences	8
Balayage automatique des canaux	Oui
Fréquence de fonctionnement	446 MHz
Puissance maximale émise	≤ 0,5 W
Codes CTSS (pour la parole)	83
Codes DCS	83
VOX	3 niveaux
Autonomie	Jusqu'à 6 heures
Durée de veille	Jusqu'à 48 heures
Durée de recharge	Jusqu'à 8 heures
Économie d'énergie automatique	Oui
Type de batterie	3,7 V 1300 mAh (2x)
Valeurs SAR maximales	0,118 W/kg pour FM 12,5 KHz
Portée maximale (champ libre/sans obstacle)	Jusqu'à 10 km
Portée maximale (zone urbaine/campagne)	Jusqu'à 3 km
Portée maximale (utilisation normale/centre-ville ou zone résidentielle)	Jusqu'à 500 - 1000 m

Fréquences canal

Ce produit répond à toutes les normes requises pour les équipements radio utilisant les fréquences PMR 446 autorisées. L'utilisation de ce produit radio bidirectionnel implique les voies aériennes publiques et son utilisation peut vous être soumise aux lois et réglementations locales. Pour plus d'informations, contactez votre autorité de licence radio.

Europe (BCHS)
Canal de fréquence

1. 446.00625	3. 446.03125	5. 446.05625	7. 446.08125
2. 446.01875	4. 446.04375	6. 446.06875	8. 446.09375

Garantie

Ce produit est destiné à un usage domestique. Tout changement et/ou modification du produit annule la garantie. Nous ne pouvons accepter aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée du produit. L'usure normale est exclue de la garantie.

Clause de non-responsabilité

En raison du développement constant de nos produits en termes de fonction et de conception, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au produit sans préavis. Tous les logos, marques et noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs et sont reconnus comme tels.

Traitement des déchets

Le produit doit être jeté séparément des ordures ménagères dans un point de collecte approprié. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères ordinaires.
Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

Déclaration de conformité

Le soussigné, Commax B.V., déclare que l'équipement radioélectrique du type Alecto FR200BK est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
https://doc.medists.com/fr-fr/FR200BK

NL Snelstartgids

FR200BK

Set van 2 walkietalkies

Scan voor meer informatie de QR-code op de voorpagina om de uitgebreide handleiding te bekijken.

Over dit document

Dit document is de gebruikershandleiding en bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product.
Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

Gebruikte symbolen

⚠ WAARSCHUWING!
Signaalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, indien deze niet vermeden wordt, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

⚠ VOORZICHTIG!
Signaalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, indien deze niet vermeden wordt, kan leiden tot licht of matig letsel.

NOTIS
Signaalwoord dat gebruikt wordt om praktijken aan te pakken die geen verband houden met lichamelijk letsel.

Belangrijkste onderdelen (Afbeelding **A**)

A● Antenne	A● Scan knop		A● 2,5 mm audiopoort
A● Lamp	A● Omhoog knop / monitorknop		A● Riemclip
A● Display	A● Omlaag knop / Vergrendelknop		A● Batterijcompartiment
A● Microfoon	A● Luidspreker		A● Batterij
A● PTT-knop	A● Oplaadsluiting		A● Batteridekseel
A● Lampknop	A● USB-C poort		A● USB-C poort
A● Aan/uit knop / menuknop	A● USB-C-poort		A● USB-C-kabel (2x)

Bedoeld gebruik

Dit product is uitsluitend bedoeld als een tweerichtingscommunicatiesysteem over grote afstanden tot 10 km.
Het product kan worden opgeladen in het oplaadstation of via de USB-C-poort aan de zijkant van het product.
De FR200BK is bedoeld voor gebruik binnen en buiten.
Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en goed functioneren.

Veiligheidsvoorschriften

Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

⚠ WAARSCHUWING
- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Bewaar de originele productdocumentatie voor toekomstig gebruik.
- Het product kan niet worden gebruikt om contact op te nemen met de hulpdiensten.
- Gebruik het product niet waar het gebruik van draadloze apparaten verboden is. Dit kan een storing van andere elektronische apparaten en dus veiligheidsrisico's veroorzaken.

Gevaar voor de gezondheid:
- Sommige draadloze apparaten kunnen storing veroorzaken op implanteerbare medische apparaten en andere medische apparatuur, zoals pacemakers, cochleaire implantaten en hoortoestellen. Voor meer informatie, raadpleeg de fabrikant van uw medisch apparaat.

Verstikkingsgevaar:
- Laat ons kinderen niet spelen met verpakkingsmateriaal. Verpakkingsmateriaal kan leiden tot verstikking. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik van de batterij/door kinderen moet onder toezicht staan.

Gevaar door elektriciteit:
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.

Brandgevaar:
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Gebruik geen cel of batterij die niet bedoeld is voor gebruik met de apparatuur.
- Gebruik alleen de meegeleverde oplaadbare batterijen voor dit product.
- Meng geen knoopcellen/batterijen van verschillende fabricage, capaciteit, grootte of type in het product.
- Gebruik de batterij alleen voor de wijze waarvoor deze bedoeld is.
- Gebruik uitsluitend het (de) in dit document aanbevolen batterijtype(s).
- Let op de plus (+) en min (–) markeringen op de cel, batterij en het product en zorg dat het correct gebruikt wordt.
- Gebruik alleen de meegeleverde USB-kabel.
- Oplaadbare cellen en batterijen moeten opgeladen worden voor gebruik. Gebruik altijd de juiste oplader en raadpleeg de instructies van de fabrikant of de handleiding van de apparatuur voor de juiste oplaadinstructies.
- Batterijen niet uit elkaar halen, openen of versnipperen.
- Cellen of batterijen niet aan mechanische schokken blootstellen.
- Een cel of batterij niet kortsluiten.
- Verwijder de batterij indien mogelijk uit het product wanneer het niet in gebruik is.
- Veeg de cel of batterijaansluitingen schoon met een schone, droge doek als deze vuil zijn geworden.
- Als een batterij lekt, laat de vloeistof dan niet met de huid of de ogen in contact komen. Als dit toch gebeurt, moet u de vloeistof direct met veel water afspoelen en een arts raadplegen.
- Bewaar cellen of batterijen niet wanneer deze niet in gebruik zijn.
- Wanneer u de cel of batterij niet wilt gebruiken, moet u de vloeistof direct met veel water afspoelen en medische hulp inroepen.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts als een cell of een batterij ingeslikt is.

⚠ VOORZICHTIG!
- Houd cellen en batterijen schoon en droog.

LET OP
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Werp batterijen op de juiste manier weg.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen.
- Veeg de buitenkant van het product aan te breken. Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve houders en worden hierbij als zodanig erkend.

Afdanking

Het product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een hiertoe aangewezen verzamelpunt. Gooi het product niet weg bij het huishoudelijk afval.
Neem voor meer informatie contact op met de verkoper of de lokale overheid die verantwoordelijk is voor het afvalbeheer.

Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaar ik, Commax B.V., dat het type radioapparatuur Alecto FR200BK conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://doc.medists.com/nl-nl/FR200BK

IT Guida rapida all'avvio

FR200BK

Set di 2 walkie-talkie

Per ulteriori informazioni, scansionare il codice QR sulla prima pagina per visualizzare il manuale esteso.

Informazioni sul documento

Il presente documento è il manuale utente e contiene tutte le informazioni per l'utilizzo corretto, efficiente e sicuro del prodotto.
Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

Simboli usati

⚠ AVVERTENZA!
Parola di avvertimento usata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.

⚠ ATTENZIONE!
Parola di avvertimento usata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni di minore o moderata entità.

AVVISO
Parola di avvertimento usata per riferirsi a pratiche non collegate a lesioni fisiche.

Parti principali (immagine **A**)

A● Antenna	A● Pulsante Scansione		A● 2,5 mm porta audio
A● Lampada	A● Pulsante su/pulsante monitor		A● Gancio per cintura
A● Display	A● Pulsante giù/ pulsante blocco		A● Vano batteria
A● Microfono	A● Altoparlante		A● Batteria
A● Pulsante PTT	A● Alloggiamento di ricarica		A● Coperchio della batteria
A● Pulsante Luce	A● Porta USB-C		A● Porta USB-C
A● Pulsante di accensione/pulsante del menu			A● Cavo USB-C (2x)

Uso previsto

Questo prodotto è progettato esclusivamente come sistema di comunicazione bidirezionale su grandi distanze fino a 10 km.
Il prodotto può essere ricaricato nella base di ricarica o tramite la porta USB-C sul lato del prodotto.
Il FR200BK è inteso per utilizzo in interni ed esterni.
Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Istruzioni di sicurezza

Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

⚠ AVVERTENZA!
- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Conservare la documentazione originale del prodotto per farvi riferimento in futuro.
- Il prodotto non può essere utilizzato per contattare i servizi di emergenza.
- Non utilizzare il prodotto in aree in cui l'utilizzo di dispositivi wireless è vietato a causa delle potenziali interferenze con altri dispositivi elettronici che potrebbero mettere in pericolo la sicurezza.

Pericolo per la salute:
- Alcuni prodotti wireless possono interferire con dispositivi medici impiantabili e altre apparecchiature mediche come pacemaker, impianti cocleari e apparecchi acustici. Consultare il produttore della propria apparecchiatura medica per maggiori informazioni.

Pericolo di soffocamento:
- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio. I materiali di imballaggio possono causare soffocamento. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Un'adeguata sorveglianza del prodotto da parte dei bambini deve avvenire solo se sotto la supervisione di un adulto.

Pericolo elettrico:
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.

Rischio di incendio:
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non utilizzare alcuna cella o batteria che non sia progettata per essere utilizzata con il prodotto.
- Con questo prodotto utilizzare esclusivamente le batterie ricaricabili in dotazione.
- Non mischiare celle o batterie di produzione, capacità, dimensioni o tipi differenti nel prodotto.
- Utilizzare la cella o la batteria solo nelle applicazioni cui è destinata.
- Utilizzare il tipo(i) di batteria consigliato(i) nel presente documento.
- Rispettare i segni più (+) e meno (–) sulla cella/batteria e sul prodotto per assicurare l'utilizzo corretto.
- Utilizzare esclusivamente il cavo USB in dotazione.
- Le pile e le batterie ricaricabili devono essere caricate prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricabatterie corretto e fare riferimento alle istruzioni del produttore o al manuale dell'apparecchiatura per le istruzioni di ricarica corrette.
- Non smontare, aprire o distruggere le batterie.
- Proteggere le celle e le batterie da urti.
- Non cortocircuitare una pila-bottone o altra batteria.
- Quando possibile, estrarre la batteria dal prodotto quando non viene utilizzata.
- Pulire i terminali della batteria con un panno pulito e asciutto se si sporcano.
- In caso di perdita di una batteria, non lasciare che il liquido venga in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area in questione con acqua abbondante e rivolgersi a un medico.
- Non conservare le celle o le batterie alla rinfusa in una scatola o in cassetto dove possono creare cortocircuiti fra di loro o a causa di altri oggetti metallici.
- In caso di perdita di una batteria, non lasciare che il liquido venga in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area in questione con acqua abbondante e rivolgersi a un medico.
- Rivolgersi immediatamente a un medico in caso di ingestione di un componente o una batteria.

⚠ ATTENZIONE!
- Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.

AVVISO
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non aprire il prodotto: all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Smaltire correttamente le batterie.
- Non usare detergenti chimici aggressivi durante la pulizia del prodotto.

Controllare i contenuti della confezione

Controllare che tutte le parti siano presenti e che non siano visibili danni sulle parti. In caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il servizio di assistenza Alecto tramite il sito Web: www.support.alecto.nl

Utilizzo del prodotto

Pulsante di accensione A●	Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il prodotto. Viene emesso un segnale acustico.
Pulsante menu A●	Premere 1x per selezionare il canale.
	Premere 2x per selezionare il codice CTCSS.
	Premere 3x per selezionare i sottocanali DCS.
	Premere 4x per selezionare le impostazioni VOX.
	Premere 5x per selezionare il tono di chiamata. (CA)
	Premere 6x per accendere o spegnere il tono dei tasti. (TO)
	Premere 7x per accendere o spegnere il segnale acustico roger. (RO)
	Premere 8x per selezionare il monitor a due canali (Dual Channel Monitor). (DCM)
Pulsante PTT A●	Premere per inviare un tono di chiamata. Il tono viene trasmesso sul canale impostato.
	Premere mantenendo per parlare.
Pulsante Scansione A●	Premere per eseguire la scansione dei canali radio.
Pulsante su A●	Premere per aumentare il volume.
Pulsante Monitor A●	Tenere premuto per 3 secondi per attivare il monitor.
Pulsante Giù A●	Premere per diminuire il volume.
Pulsante Blocco A●	Tenere premuto per 3 secondi per bloccare o sbloccare il prodotto.
Display A●	Premere A●/A●/A● o A● per accendere la luce del display.
Pulsante Luce A●	Premere mantenendo premuto per accendere la luce.
Porta USB-C A●	Il prodotto può essere ricaricato nella base di ricarica o tramite la porta USB-C sul lato del prodotto.
	● Si consiglia di spegnere la radio durante la ricarica.
	1. Inserire il cavo USB-C A● nella porta USB-C A●.
	2. Collegare l'altra estremità del cavo USB-C A● a un computer o a un adattatore di alimentazione.
	3. Collegare l'adattatore di alimentazione in una presa elettrica.
	4. Disporre i walkie talkie negli alloggiamenti di ricarica A●.
	5. L'icona della batteria sul display lampeggia a indicare che è in corso la ricarica del prodotto.
2,5 mm porta audio A●	Inserire le cuffie del walkie talkie nella porta audio da 2,5 mm.
	● Se si utilizza il pulsante PTT delle cuffie, utilizzare anche il microfono delle cuffie.
	● Non collegare altre cuffie per prevenire danni al prodotto.
	⚠ Esposizione prolungata a volumi elevati con le cuffie può causare la perdita di udito.
Gancio per cintura A●	Afferrare la fibbia e spostare il gancio per cintura verso l'alto per rimuoverlo. Far scorrere il gancio per cintura per fissarlo.
Vano batteria A●	Se batteria è scarica, l'icona della batteria lampeggia e viene emesso un segnale acustico a indicare che è necessario ricaricare le batterie.
	● Rimuovere il gancio per cintura A● dal prodotto prima di aprire il vano batteria A●.
	● Utilizzare un cacciavite per rimuovere la vite prima di aprire il coperchio della batteria A●.
	● Estrarre le batterie se non si utilizza il prodotto per un periodo prolungato di tempo.

Caratteristiche

Prodotti	Set di 2 walkie-talkie
Codice articolo	FR200BK
Ingresso	1~5 V (USB PD)
Uscita	2,5 mm audio port
Distanza di trasmissione	Fino a 10 km (a seconda del terreno e delle condizioni)
Canali di frequenza	8
Scansione automatica dei canali	Sì
Frequenza di funzionamento	446 MHz
Potenza massima di trasmissione	≤ 0,5 W
Codici CTSS (per parlare)	83
Codici DCS	83
VOX	3 livelli
Autonomia	F

Jätehuolto
Tämä tuote tulee toimittaa hävittävälle asianmukaisen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuoltosta vastaava viranomainen.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus
Cormaxx B.V. vakuuttaa, että radiolaitteyppi Alecto FR200BK on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavosta internetosoitteessa: https://doc.nedis.com/fr-fr/FR200BK

NO Hurtiguide

Sett med 2 walkie talkies

FR200BK

1 Hvis du vil ha mer informasjon, kan du skanne QR-koden på forsiden for å se den utvidede bruksanvisningen.

Om dette dokumentet
Dette dokument utgjør brugervejledningen og indeholder alle oplysninger til korrekt, effektiv og sikker anvendelse af produktet.
Læs fr, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenden kan læses.

Anvendte symboler

⚠ **ADVARSEL!**
Signalord, der bruges til at angive en potentiel farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.

⚠ **FORSIGTIG!**
Signalord, der bruges til at angive en potentiel farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.

BEMÆRK
Signalord, der bruges til at adressere praksis, der ikke er relateret til fysisk skade.

Hoveddele (billede **A**)

A Antenne	**G** Scanningknap	**M** Bæltekleme	
B Lampe	**H** Op-knap / Skærmknap	**N** Batterirum	
C Skærm	**I** Ned-knap / Låseknap	**O** Batteri	
D Mikrofon	**J** Højttaler	**P** Batteridæksel	
E PTT-knap	**K** Opladningsåbning	**Q** USB-C-port	
F Lampeknap	**L** USB-C-port	**R** USB-C kabel (2x)	
G Tænd/slukknap / Menu-knap	**M** 2,5 mm audioport		

Tilsigtet brug
Dette produkt er udelukkende beregnet som et tovejskommunikationssystem over store afstande på op til 10 km.
Produktet kan opdages i opladningsbasen eller via USB-C-porten på siden af produktet.
FR200BK er beregnet til indendørs og udendørs brug.
Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Sikkerhedsinstruktioner
Læs fr, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenden kan læses.

⚠ **ADVARSEL!**
- Læs fr, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Tænk på emballagen og dette dokument for fremtidig referance.

⚠ **ADVARSEL!**
- Læs fr, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Tænk på emballagen og dette dokumenter for fremtidig referance.
- Produktet kan ikke bruges til at kontrol af produkter.
- Ta vare på den oprindelige produktlitteraturen for fremtidig referance.
- Produktet kan ikke bruges til at kontrol af produkter.
- Ikke brug produktet på steder der brug af trådløse enheder er forbudt på grunn av potentiell forstyrrelse av andre elektroniske enheter, noe som kan forårsake sikkerhetsfare.

Helsefare:
- Noen trådløse produkter kan forstyrre implanterbart medisinsk utstyr og annet medisinsk utstyr som pacemakere, cochleaimplantater og høreapparater. Ta kontakt med produsenten av det medisinske utstyret for mer informasjon.

Kvelningsfare:
- Ikke la barn leke med emballasjematerialer. Emballasjematerialer kan føre til kvelning og kvelning. Oppbevar alltid emballasjematerialer utilgjengelig for barn.
- Batteribrukk av barn må være under oppsyn.

Elektrisk fare:
- Produktet må ikke nedsenkes i vann eller annen væske.

Brannfare:
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt alltid ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke bruk celler eller batterier som ikke er utformet for å brukes sammen med utstyret.
- Ikke kun de medfølgende oppladbare batterierne med dette produktet.
- Ikke bruk celler eller batterier av forskjellige merker, kapasitet, størrelser eller typer i produktet.
- Bruk kun celler eller batterier til det de er beregnet for.
- Bruk kun batteripersonell som anbefalt i dette dokumentet.
- Se hvor plus (+) og minus (-) er angitt på batteriet, og sørg for at sette inn på korrekt måte i produktet.
- Bruk kun USB-kabelen som følger med.
- Oppladbare celler og batterier må det produkt, når det ikke er i bruk.
- produsentens instruksjoner eller anbefalte for utstyret for å finne riktige ladeinstruksjoner.
- Batterier må ikke demonteres, åpnes eller makuleres.
- Ikke utsett celler eller batterier for varme eller høyt trykk.
- Ikke kortslutt en celle eller et batteri.
- Fjern batteriet fra produktet når det ikke er i bruk, når dette er mulig.
- Tørk av celle- eller batteripolene med en ren, tørr klut hvis de blir skitne.
- Hvis batteriet lekker, må ikke væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har oppstått kontakt, må du vaske det påvirkede området med rikelige mengder vann og oppsøke legehjelp.
- Ikke oppbevar celler eller batterier uaktsomt i boksen eller skuffer der de kan kortslutte hverandre, eller kortslutes av andre metallgjenstander.
- Hvis batteriet lekker, må ikke væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har oppstått kontakt, må du vaske det påvirkede området med rikelige mengder vann og oppsøke legehjelp.
- Oppsøk legehjelp umiddelbart hvis en celle eller et batteri er blitt svelget.

⚠ **FORSIKTIG!**
- Hold celler og batterier rene og tørre.

LES DETTE
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Tab ikke produkt og undgå at stade det.
- Bortskaf batterierne korrekt.
- Brug ikke hårde kemiske rengøringsmidler ved rengøring af produktet.

Tjek indholdet i pakken
Kontrollér, at alle dele er til stede, og at der ikke er synlige skader på dele. Hvis dele mangler eller er beskadigede, skal du kontakte Alectos servicecekde via hjemmesiden: www.support.alecto.nl

Brug af produktet

Tænd / sluk knap **A●**	Tryk og hold nede i 3 sekunder for at tænde eller slukke for produktet. Der lyder en bip.
Menu-knap **A●**	Tryk på 1x for at vælge kanalen. Tryk på 2x for at vælge CTCSS-koden. Tryk på 3x for at vælge DCS-underkanalene. Tryk på 4x for at vælge VOX-indstillingerne. Tryk på 5x for at vælge ringetonen. (CA) Tryk på 6x for at vælge VOX-intelligibelhed. Tryk på 7x for at vælge ringetonen. (CA) Tryk på 8x for at vælge tastetonen på eller av. (TO) Tryk på 9x for at vælge ringetonen for alle av. (RO) Tryk på 8x for at vælge VOX-intelligibelhed. Tryk og hold nede for at tale.
PTT-knap **A●**	Tryk for at sende en ringetone. Tonen overføres via den indstillede kanal. Tryk og hold nede for at tale.
Scanningsknap **A●**	Tryk for at scanne efter kanal radiokanaler.
Op-knap **A●**	Tryk for at skrue op for lydstyrken.
Skærmknap **A●**	Tryk og hold nede i 3 sekunder for at aktivere skærmen.
Ned-knap **A●**	Tryk for at skrue ned for lydstyrken.
Låseknap **A●**	Tryk og hold nede i 3 sekunder for at låse eller låse op for produktet.
Skærm **A●**	Tryk på **A●**+**A●** eller **A●** for at tænde for displaysæt.
Lampeknap **A●**	Tryk og hold nede for at tænde for lampen.
USB-C-port **A●**	Produktet kan oplades i opladningsbasen eller via USB-C-porten på siden af produktet. ● Det anbefales at sluke din radio under opladning. 1. Sæt USB-C-kablet **A●** ind i USB-C-porten **A●**. 2. Sæt den anden ende af USB-C-kablet **A●** ind i en computer eller oplader. 3. Sæt strømadapteren i en stikkontakt. 4. Placer walkie-talkierne i opladningsåbningerne **A●**. 5. Batterikonet på displayet blinker for at indikere, at produktet bliver opladet.
2,5 mm lydport **A●**	Plug walkie-talkie-hovedtelefoner ind i 2,5 mm lydporten. ● Hvis du bruger hovedtelefonernes PTT-knap, skal du også bruge hovedtelefonens mikrofon. ● Tilslut ikke andre hovedtelefoner for at forhindre beskadigelse af produktet.
Bæltekleme **A●**	**Langvarig eksponering for høje lydstyrker fra hovedtelefoner kan forårsage høreskade.** Hold fast i låsen, og flyt bæltekleminen opad for at fjerne bæltekleminen. Skub bæltekleminen ned for at fastgøre bæltekleminen.
Batterirum **A●**	Hvis batteriet er tavt, blinker batteriikonet, og der hæres et bip for at indikere, at batterierne skal genoplades. ● Fjern bæltekleminen **A●** fra produktet, før du åbner batterirummet **A●**. ● Brug en skruetrækker til at fjerne skruen, før du åbner batteridækslet**A●**. ● Tø ut batterierne hvis du ikke skal bruke produktet i en lengre periode.

Frekvenskanal
Produktet opfylder alle nødvendige standarder for radiostyret med PMR 446-frekvenser. Ettersom kommunikasjon med dette toveis-radioutstyret skjer over det offentlige luftrommet, kan bruken av dette produktet være underlagt lokale lover eller forskrifter. Ta kontakt med radiolisensmyndigheten din for mer informasjon.

Europa (8CHS)
Frekvenskanal

1. 446.00625	3. 446.03125	5. 446.05625	7. 446.08125
2. 446.01875	4. 446.04375	6. 446.06875	8. 446.09375

Garanti
Dette produkt er beregnet for bruk i hjemmet. Eventuelle endringer og/eller modifikasjoner på produktet vil ugyldiggjøre garantien ugyldig. Vi kan ikke påtage oss noget ansvar for skader forårsaget af forkert brug af produktet. Normal slitage er ikke omfattet av garantien.

Ansvarsfraskrivelse
På grund av den konstante utvikling av produktene være når det gjelder funksjon og design, forbeholder vi oss retten til å gjøre endringer i produktet uten varsel. Alle logoer, varemerker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker tilhørende deres respektive indehavere og anerkendes hermed som sådanne.

Kassering
Produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder. Du må ikke avhende produktet sammen med husholdningsaffald. Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avhending.

Konformitetserklæring
Hermed erklærer Cormaxx B.V. at radiosystemet yp Alecto FR200BK er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: https://doc.nedis.com/fr-no/FR200BK

DA Vejledning til hurtig start

Sæt med 2 walkie talkies

FR200BK

1 Hvis du vil have flere oplysninger, kan du scanne QR-koden på forsiden for at se den udvidede manual.

Om dette dokument
Dette dokument udgør brugervejledningen og indeholder alle oplysninger til korrekt, effektiv og sikker anvendelse af produktet.
Læs fr, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenden kan læses.

Anvendte symboler

⚠ **ADVARSEL!**
Signalord, der bruges til at angive en potentiel farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.

⚠ **FORSIGTIG!**
Signalord, der bruges til at angive en potentiel farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.

BEMÆRK
Signalord, der bruges til at adressere praksis, der ikke er relateret til fysisk skade.

Hovedele (billede **A**)

A Antenne	**G** Scanningknap	**M** Bæltekleme	
B Lampe	**H** Op-knap	**N** Batterium	
C Skærm	**I** Ned-knap / Låseknap	**O** Batteri	
D Mikrofon	**J** Opladningsåbning	**P** Batteridæksel	
E PTT-knap	**K** USB-C-port	**Q** USB-C-port	
F Lampeknap	**L** 2,5 mm audioport	**R** USB-C kabel (2x)	
G Tænd/sluk-knap / Menu-knap			

Tilsigtet brug
Dette produkt er udelukkende beregnet som et tovejskommunikationssystem over store afstande på op til 10 km.
Produktet kan opdages i opladningsbasen eller via USB-C-porten på siden af produktet.
FR200BK er beregnet til indendørs og udendørs brug.
Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Sikkerhedsinstruktioner
Læs fr, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenden kan læses.

⚠ **ADVARSEL!**
- Læs fr, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Tænk på emballagen og dette dokument for fremtidig referance.
- Produktet kan ikke bruges til at kontrol af produkter.
- Ta vare på den oprindelige produktlitteraturen for fremtidig referance.
- Produktet kan ikke bruges til at kontrol af produkter.
- Ikke brug produktet på steder der brug af trådløse enheder er forbudt på grunn av potentiell forstyrrelse av andre elektroniske enheter, noe som kan forårsake sikkerhetsfare.

Helsefare:
- Noen trådløse produkter kan forstyrre implanterbart medisinsk utstyr og annet medisinsk utstyr som pacemakere, cochleaimplantater og høreapparater. Ta kontakt med produsenten av det medisinske utstyret for mer informasjon.

Kvelningsfare:
- Ikke la barn leke med emballasjematerialer. Emballasjematerialer kan føre til kvelning og kvelning. Oppbevar alltid emballasjematerialer utilgjengelig for barn.
- Batteribrukk av barn må være under oppsyn.

Elektrisk fare:
- Produktet må ikke nedsenkes i vann eller annen væske.

Brannfare:
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt alltid ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke bruk celler eller batterier som ikke er utformet for å brukes sammen med utstyret.
- Ikke kun de medfølgende oppladbare batterierne med dette produktet.
- Ikke bruk celler eller batterier av forskjellige merker, kapasitet, størrelser eller typer i produktet.
- Bruk kun celler eller batterier til det de er beregnet for.
- Bruk kun batteripersonell som anbefalt i dette dokumentet.
- Se hvor plus (+) og minus (-) er angitt på batteriet, og sørg for at sette inn på korrekt måte i produktet.
- Bruk kun USB-kabelen som følger med.
- Oppladbare celler og batterier må det produkt, når det ikke er i bruk.
- produsentens instruksjoner eller anbefalte for utstyret for å finne riktige ladeinstruksjoner.
- Batterier må ikke demonteres, åpnes eller makuleres.
- Ikke utsett celler eller batterier for varme eller høyt trykk.
- Ikke kortslutt en celle eller et batteri.
- Fjern batteriet fra produktet når det ikke er i bruk, når dette er mulig.
- Tørk av celle- eller batteripolene med en ren, tørr klut hvis de blir skitne.
- Hvis batteriet lekker, må ikke væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har oppstått kontakt, må du vaske det påvirkede området med rikelige mengder vann og oppsøke legehjelp.
- Ikke oppbevar celler eller batterier uaktsomt i boksen eller skuffer der de kan kortslutte hverandre, eller kortslutes av andre metallgjenstander.
- Hvis batteriet lekker, må ikke væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har oppstått kontakt, må du vaske det påvirkede området med rikelige mengder vann og oppsøke legehjelp.
- Oppsøk legehjelp umiddelbart hvis en celle eller et batteri er blitt svelget.

⚠ **FORSIGTIG!**
- Hold celler og batterier rene og tørre.

LES DETTE
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Tab ikke produkt og undgå at stade det.
- Bortskaf batterierne korrekt.
- Brug ikke hårde kemiske rengøringsmidler ved rengøring af produktet.

Tjek indholdet i pakken
Kontrollér, at alle dele er til stede, og at der ikke er synlige skader på dele. Hvis dele mangler eller er beskadigede, skal du kontakte Alectos servicecekde via hjemmesiden: www.support.alecto.nl

Brug af produktet

Tænd / sluk knap **A●**	Tryk og hold nede i 3 sekunder for at tænde eller slukke for produktet. Der lyder en bip.
Menu-knap **A●**	Tryk på 1x for at vælge kanalen. Tryk på 2x for at vælge CTCSS-koden. Tryk på 3x for at vælge DCS-underkanalene. Tryk på 4x for at vælge VOX-indstillingerne. Tryk på 5x for at vælge ringetonen. (CA) Tryk på 6x for at vælge VOX-intelligibelhed. Tryk på 7x for at vælge ringetonen. (CA) Tryk på 8x for at vælge tastetonen på eller av. (TO) Tryk på 9x for at vælge ringetonen for alle av. (RO) Tryk på 8x for at vælge Dobbelt kanal-skærm (Dual Channel Monitor). (DCM)
PTT-knap **A●**	Tryk for at sende en ringetone. Tonen overføres via den indstillede kanal. Tryk og hold nede for at tale.
Scanningsknap **A●**	Tryk for at scanne efter kanal radiokanaler.
Op-knap **A●**	Tryk for at skrue op for lydstyrken.
Skærmknap **A●**	Tryk og hold nede i 3 sekunder for at aktivere skærmen.
Ned-knap **A●**	Tryk for at skrue ned for lydstyrken.
Låseknap **A●**	Tryk og hold nede i 3 sekunder for at låse eller låse op for produktet.
Skærm **A●**	Tryk på **A●**+**A●** eller **A●** for at tænde for displaysæt.
Lampeknap **A●**	Tryk og hold nede for at tænde for lampen.
USB-C-port **A●**	Produktet kan oplades i opladningsbasen eller via USB-C-porten på siden af produktet. ● Det anbefales at sluke din radio under opladning. 1. Sæt USB-C-kablet **A●** ind i USB-C-porten **A●**. 2. Sæt den anden ende af USB-C-kablet **A●** ind i en computer eller oplader. 3. Sæt strømadapteren i en stikkontakt. 4. Placer walkie-talkierne i opladningsåbningerne **A●**. 5. Batterikonet på displayet blinker for at indikere, at produktet bliver opladet.
2,5 mm lydport **A●**	Plug walkie-talkie-hovedtelefoner ind i 2,5 mm lydporten. ● Hvis du bruger hovedtelefonernes PTT-knap, skal du også bruge hovedtelefonens mikrofon. ● Tilslut ikke andre hovedtelefoner for at forhindre beskadigelse af produktet. **Langvarig eksponering for høje lydstyrker fra hovedtelefoner kan forårsage høreskade.**
Bæltekleme **A●**	Hold fast i låsen, og flyt bæltekleminen opad for at fjerne bæltekleminen. Skub bæltekleminen ned for at fastgøre bæltekleminen.
Batterirum **A●**	Hvis batteriet er tavt, blinker batteriikonet, og der hæres et bip for at indikere, at batterierne skal genoplades. ● Fjern bæltekleminen **A●** fra produktet, før du åbner batterirummet **A●**. ● Brug en skruetrækker til at fjerne skruen, før du åbner batteridækslet**A●**. ● Fjern batterierne, hvis du ikke bruger produktet i en længere periode.

Frekvenskanal
Produktet opfylder alle nødvendige standarder for radiostyret med PMR 446-frekvenser. Ettersom kommunikasjon med dette toveis-radioutstyret skjer over det offentlige luftrommet, kan bruken av dette produktet være underlagt lokale lover eller forskrifter. Ta kontakt med radiolisensmyndigheten din for mer informasjon.

Europa (8CHS)
Frekvenskanal

1. 446.00625	3. 446.03125	5. 446.05625	7. 446.08125
2. 446.01875	4. 446.04375	6. 446.06875	8. 446.09375

Garanti
Dette produkt er beregnet for bruk i hjemmet. Eventuelle endringer og/eller modifikasjoner på produktet vil gjøre garantien ugyldig. Vi kan ikke påtage oss noget ansvar for skader forårsaget af forkert brug af produktet. Normal slitage er ikke omfattet av garantien.

Ansvarsfraskrivelse
På grund av den konstante udvikling af vores produkter med hensyn til funktion og design forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden varsel. Alle logoer, varemærker og produktnavne er varemærker eller registrerte varemærker tilhørende deres respektive indehavere og anerkendes hermed som sådanne.

Bortskaffelse
Produktet skal afleveres på et passende indsamlingspunkt. Bortskal ikke produktet sammen med husholdningsaffald. For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

Overensstemmelseserklæring
Hermed erklærer Cormaxx B.V. at radiosystemet yp Alecto FR200BK er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: https://doc.nedis.com/sv-da-dk/FR200BK

HU Gyors beüzemelési útmutató

2 darabos walkie-talkie készlet

FR200BK

1 További információkért a olvasson találhatók QR-kódot bevalosa megtekinthető a kibővített kézikönyvet.

A dokumentumnak kapcsolatos tudnivalók
Ez a felhasználói kézikönyv tartalmazza az összes információt a termék helyes, hatékony és biztonságos használatához.
Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette a jelen dokumentumban található utasításokat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatára.

Felhasznált szimbólumok

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**
A jelölt szó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülik el – halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

⚠ **VIGYÁZAT!**
A jelölt szó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülik el – kisebb vagy mérsékelten súlyos sérüléshez vezethet.

ÉRTESÍTÉS
A jelölt szó olyan fizikai sérüléssel nem járó gyakorlatra hívja fel a figyelmet.

Fő alkatrészek (**A** kép)

A Antenna	**G** Keresés gomb	**M** Övcsipesz	
B Lámpa	**H** Fel/Monitorozás gomb	**N** Akkumulátorrekesz	
C Kijelző	**I** Le/Zár gomb	**O** Akkumulátor	
D Mikrofon	**J** Hangszóró	**P** Elemtartó rekesz fedele	
E PTT gomb	**K** Töltőnyílás	**Q** USB-C port	
F Lámpa gomb	**L** 2,5 mm audio port	**R** USB-C kábel (2 db)	
G Be-/kikapcsoló gomb / Menü gomb			

Tervezett felhasználás
Ez a termék kizárólagosan kizárólag kétirányú kommunikációs rendszerként használható, akár 10 km távolságig.
A termék a töltődámolason vagy a termék oldalán található USB-C porton keresztül észlelhető.
A FR200BK beltéri és szabadtéri használatra egyaránt megfelelő.
A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Biztonsági utasítások
Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette a jelen dokumentumban szereplő utasításokat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatára.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**
- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban szereplő utasításokat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatára.
- A termék csak az eszközök ellenőrzésére szolgál.
- Tartsa meg az eredeti termékdokumentációt, hogy később is fel tudja lapozni.
- A termék nem alkalmas egészségügyi szolgáltatásokat vagy kapcsolatfelvételt.
- Ne használja a terméket olyan helyeken, ahol előfordulhat, hogy a vezeték nélküli készülékek használata más elektromos készülékekkel interferenciát idéz elő és emiatt tilott.

Egészségügyi kockázat:
- Egyes vezeték nélküli termékek interferenciát okozhatnak a beültethető orvostechnikai eszközökben, például szívritmus-szabályozókban, cochleáris implantátumokban és hallássegítő készülékekben. Tovább információért vegye fel a kapcsolatot az orvosi készülék gyártójával.

Fulladásveszély:
- Ne hagyja, hogy a gyermekek játszanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagok fulladáshoz és fulladáshoz vezethetnek. A csomagolóanyagot mindig tartsa elérhetetlen az olyan gyermekek helyen.

Elektromos veszély:
- Ne merítse vízbe vagy más folyadékba a terméket.

Tűzveszély:
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket mindig azonnal cserélje ki.
- Ne használjon egyéb, mint a termékhez mellékelt elemet vagy akkumulátort.
- Csak a mellékelt újratölthető Akkumulátorokat használja ezzel a termékkel.
- A készülékben belül ne használjon különböző gyártmányú, kapacitású, méretű vagy típusú elemeket vagy akkumulátorokat.
- Az elemeket vagy akkumulátorokat kizárólag a rendeltetésüknek megfelelő célra használja.
- Kizárólag az ebben a dokumentumban leírt típusú elemekelt használja.
- Vegye figyelembe az elemen vagy akkumulátoron szereplő a termékben látható plusz (+) és minusz (-) jelket, és ügyeljen a megfelelő használatra.
- Csak a mellékelt USB kábelt használja.
- Az újratölthető cellákat és akkumulátorokat használat előtt fel kell töltení.
- Húzza a megfelelő töltőt használja, és a megfelelő töltési utasításokat a gyártó utasításaik szerint és a kijelzők kézikönyvében találja meg.
- Ne szedje szét, ne nyissa fel és ne aprítsa fel az Akkumulátorokat.
- Óvja a cellákat vagy elemeket a mechanikus ütésektől.
- Ne tárja az rövidre vagy elemeket vagy akkumulátorokat.
- Lehetőség szerint használaton kívül vegye ki az akkumulátort a felszerelésből.
- A cellák vagy az akkumulátor csatlakozói tiszta, száraz ruhával törölje le, ha szennyeződnek.
- Elemszivárgás esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék ne érintkezzen bőrrel vagy szemmel. Érintkezés esetén mossa le az érintett területet bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Ne tárolja rendszetlenül a cellákat vagy elemeket dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy más fémtárgyak rövidre zárhatják azokat.
- Elemszivárgás esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék ne érintkezzen bőrrel vagy szemmel. Érintkezés esetén mossa le az érintett területet bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.

⚠ **VIGYÁZAT!**
- Tartsa a cellákat és az elemeket tisztán és szárazon.

LES DETTE
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Tab ikke produkt og undgå at stade det.
- Bortskaf batterierne korrekt.
- Brug ikke hårde kemiske rengøringsmidler ved rengøring af produktet.

Tjek indholdet i pakken
Kontrollér, at alle dele er til stede, og at der ikke er synlige skader på dele. Hvis dele mangler eller er beskadigede, skal du kontakte Alectos servicecekde via hjemmesiden: www.support.alecto.nl

Brug af produktet

Tænd / sluk knap **A●**	Tryk og hold nede i 3 sekunder for at tænde eller slukke for produktet. Der lyder en bip.
Menu-knap **A●**	Tryk på 1x for at vælge kanalen. Tryk på 2x for at vælge CTCSS-koden. Tryk på 3x for at vælge DCS-underkanalene. Tryk på 4x for at vælge VOX-indstillingerne. Tryk på 5x for at vælge ringetonen. (CA) Tryk på 6x for at vælge VOX-intelligibelhed. Tryk på 7x for at vælge ringetonen. (CA) Tryk på 8x for at vælge tastetonen på eller av. (TO) Tryk på 9x for at vælge ringetonen for alle av. (RO) Tryk og hold nede for at tale.
PTT-knap **A●**	Tryk for at sende en ringetone. Tonen overføres via den indstillede kanal. Tryk og hold nede for at tale.
Scanningsknap **A●**	Tryk for at scanne efter kanal radiokanaler.
Op-knap **A●**	Tryk for at skrue op for lydstyrken.
Skærmknap **A●**	Tryk og hold nede i 3 sekunder for at aktivere skærmen.
Ned-knap **A●**	Tryk for at skrue ned for lydstyrken.
Låseknap **A●**	Tryk og hold nede i 3 sekunder for at låse eller låse op for produktet.
Skærm **A●**	Tryk på **A●**+**A●** eller **A●** for at tænde for displaysæt.
Lampeknap **A●**	Tryk og hold nede for at tænde for lampen.
USB-C-port **A●**	Produktet kan oplades i opladningsbasen eller via USB-C-porten på siden af produktet. ● Det anbefales at sluke din radio under opladning. 1. Sæt USB-C-kablet **A●** ind i USB-C-porten **A●**. 2. Sæt den anden ende af USB-C-kablet **A●** ind i en computer eller oplader. 3. Sæt strømadapteren i en stikkontakt. 4. Placer walkie-talkierne i opladningsåbningerne **A●**. 5. Batterikonet på displayet blinker for at indikere, at produktet bliver opladet.
2,5 mm lydport **A●**	Plug walkie-talkie-hovedtelefoner ind i 2,5 mm lydporten. ● Hvis du bruger hovedtelefonernes PTT-knap, skal du også bruge hovedtelefonens mikrofon. ● Tilslut ikke andre hovedtelefoner for at forhindre beskadigelse af produktet. **Langvarig eksponering for høje lydstyrker fra hovedtelefoner kan forårsage høreskade.**
Bæltekleme **A●**	Hold fast i låsen, og flyt bæltekleminen opad for at fjerne bæltekleminen. Skub bæltekleminen ned for at fastgøre bæltekleminen.
Batterirum **A●**	Hvis batteriet er tavt, blinker batteriikonet, og der hæres et bip for at indikere, at batterierne skal genoplades. ● Fjern bæltekleminen **A●** fra produktet, før du åbner batterirummet **A●**. ● Brug en skruetrækker til at fjerne skruen, før du åbner batteridækslet**A●**. ● Fjern batterierne, hvis du ikke bruger produktet i en længere periode.

Frekvenskanal
Produktet opfylder alle nødvendige standarder for radiostyret med PMR 446-frekvenser. Ettersom kommunikasjon med dette toveis-radioutstyret skjer over det offentlige luftrommet, kan bruken av dette produktet være underlagt lokale lover eller forskrifter. Ta kontakt med radiolisensmyndigheten din for mer informasjon.

Europa (8CHS)
Frekvenskanal

1. 446.00625	3. 446.03125	5. 446.05625	7. 446.08125
2. 446.01875	4. 446.04375	6. 446.06875	8. 446.09375

Garanti
Dette produkt er beregnet for bruk i hjemmet. Eventuelle endringer og/eller modifikasjoner på produktet vil gjøre garantien ugyldig. Vi kan ikke påtage oss noget ansvar for skader forårsaget af forkert brug af produktet. Normal slitage er ikke omfattet av garantien.

Ansvarsfraskrivelse
På grund af den konstante udvikling af vores produkter med hensyn til funktion og design forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden varsel. Alle logoer, varemærker og produktnavne er varemærker eller registrerte varemærker tilhørende deres respektive indehavere og anerkendes hermed som sådanne.

Kassering
Produktet skal afleveres på et passende indsamlingspunkt. Bortskal ikke produktet sammen med husholdningsaaffald. For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

Overensstemmelseserklæring
Hermed erklærer Cormaxx B.V. at radiosystemet yp Alecto FR200BK er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: https://doc.nedis.com/da-dk/FR200BK

HU Gyors beüzemelési útmutató

2 darabos walkie-talkie készlet

FR200BK

1 További információkért a olvasson találhatók QR-kódot bevalosa megtekinthető a kibővített kézikönyvet.

A dokumentumnak kapcsolatos tudnivalók
Ez a felhasználói kézikönyv tartalmazza az összes információt a termék helyes, hatékony és biztonságos használatához.
Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette a jelen dokumentumban található utasításokat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatára.

Felhasznált szimbólumok

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**
A jelölt szó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülik el – halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

⚠ **VIGYÁZAT!**
A jelölt szó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülik el – kisebb vagy mérsékelten súlyos sérüléshez vezethet.

ÉRTESÍTÉS
A jelölt szó olyan fizikai sérüléssel nem járó gyakorlatra hívja fel a figyelmet.

Fő alkatrészek (**A** kép)

A Antenna	**G** Keresés gomb	**M** Övcsipesz	
B Lámpa	**H** Fel/Monitorozás gomb	**N** Akkumulátor rekesz	
C Kijelző	**I** Le/Zár gomb	**O** Akkumulátor	
D Mikrofon	**J** Hangszóró	**P** Elemtartó rekesz fedele	
E PTT gomb	**K** Töltőnyílás	**Q** USB-C port	
F Lámpa gomb	**L** 2,5 mm audio port	**R** USB-C kábel (2 db)	
G Be-/kikapcsoló gomb / Menü gomb			

Tervezett felhasználás
Ez a termék kizárólagosan kizárólag kétirányú kommunikációs rendszerként használható, akár 10 km távolságig.
A termék a töltődámolason vagy a termék oldalán található USB-C porton keresztül észlelhető.
A FR200BK beltéri és szabadtéri használatra egyaránt megfelelő.
A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Biztonsági utasítások
Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette a jelen dokumentumban szereplő utasításokat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatára.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**
- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban szereplő utasításokat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatára.
- A termék csak az eszközök ellenőrzésére szolgál.
- Tartsa meg az eredeti termékdokumentációt, hogy később is fel tudja lapozni.
- A termék nem alkalmas egészségügyi szolgáltatásokat vagy kapcsolatfelvételt.
- Ne használja a terméket olyan helyeken, ahol előfordulhat, hogy a vezeték nélküli készülékek használata más elektromos készülékekkel interferenciát idéz elő és emiatt tilott.

Egészségügyi kockázat: